

Mar 2019 | No.380

今日家居®

INNOVATION IN LIFE - STYLE
TODAY'S LIVING

Cover Story

藝術觸發靈感

Iron Style

Designed by

Michael Liu

Special Supplement

「燈」堂入室 Shining Bright

Living Plus

布吉島養生之旅



室內設計

HK \$35
9 771018 578003
A Bilingual Interior's Monthly

太平山
之華

設計師結合自然和現代元素風格的設計，將太平山美麗的自然景色和山下的維港景色統統帶進家中，顯露心思。Designed by Oscar Chan and the creative team from PLOTCREATIVE Interior Design Ltd, this sophisticated home on Victoria Peak manages to capture the raw natural beauty of its stunning surrounds.



Natural Sophistication



設計

設計師想到融入室外元素，將太平山的自然與設計相結合，以植物生長起源作為整個空間的設計概念，透過大自然中的色系、材質及弧角的線條，為室外和室內建立起無形的連繫。

融入自然

廳區電視及梳化背牆兩幅天然雲石牆為客廳奠定白色基調，在 3.5 米高的樓底空間中流露大自然與藝術之美。飯廳、玄關和大門方面則以深木色為主，同樣的木色設計令玄關及飯廳的感覺相連。配合圓弧角的木色面牆，古銅色圓弧線條模仿大自然生長延伸至天花，彷彿穩如磐石的樹根和充滿生命力的樹枝，為廳區注入藝術與自然的清新氣息。旁邊的廚房門設計利用樹枝圖紋的玻璃物料作為間隔牆，和木色門互相配合，延續大自然情懷。進入屋中，左右兩側位置的隱藏式鞋櫃也是設計師的匠心設計：櫃門利用古銅色折線，模仿樹木的根部，和天然米白色的真皮革物料形成對比，俐落地賦予高貴

的氣質，除了滿足藝術氣息而隱藏收納需求，亦令客廳更具陳列視覺效果。

互相平衡

客廳以雲石搭配白色皮革梳化，加上不同大自然顏色的六角形圖案拼湊成的地毯，點綴色彩。深淺不一的天空藍色和大地土啡色的拼貼地毯為整個雪白空間加添色彩，成就如詩畫般的理想家居。穿過客廳便是露台，簡單設計營造舒適的休閒空間，平衡屋內的奢華感覺。主人房風格延續廳區的設計主題，同樣使用圓弧角的木色面牆，再以天然藍色大理石搭配深灰色的真皮皮革和訂製的藍色海浪紋地毯，融合藝術和自然氣質。屋內走廊位置牆身是淺灰色水泥牆配合折線圖案，更顯高貴。結合燈光設計讓不同材質散佈在空間，牆身與天花反射出的光跟影令長而窄的走廊別具品味。



1. 廚房門的設計利用樹枝圖紋的玻璃物料作為間隔牆，和木色門互相配合，延續大自然情懷。
|| Representing the heart of the property, the dining room adjacent to the entrance has been decorated primarily in shades of wood, which connect the space together.

2. 客廳以雲石搭配白色皮革梳化，加上不同大自然顏色的六角形圖案拼湊成的地毯，點綴色彩。
|| In the lounge, the stunning marble walls behind the sofa and the television set at the tone, creating an aura of calm.

3. 木材締結的玄關空間，地板以雲石及圓弧圖案與玄關天花相呼應。|| A pair of shoe cabinets are hidden on either side of the entrance, decorated with a natural beige and white leather covering and a copper fold line that echoes the roots of a tree.

Widely regarded as Hong Kong's most desirable address, it's easy to overlook the raw natural beauty of Victoria Peak, which the design team from PLOTCREATIVE Interior Design Ltd used as inspiration for this sleek 1,800 square-foot home. Featuring a natural palette, raw materials and streamlined silhouettes that integrate seamlessly with a SMART home system, the living space is graced with a contemporary aesthetic that perfectly incorporates the convenience of modern technology.

In order to create several distinct experiences, the design have carefully considered their choice of materials. The entrance of the apartment is surrounded by wooden colours, with the marble floor and its natural spherical patterns echoing the ceiling. A pair of shoe cabinets have been hidden on either side of the space, featuring a copper fold line that echoes the roots of a tree, contrasting delicately with the natural beige and white leather covering. Not only is this design practical – providing much needed storage space – the custom-designed cabinets give the room an artistic touch, creating a visual focus.

Moving further into the property, the dining room adjacent to the entrance has also been decorated primarily in shades of wood, which connect the space together. Leading the way into the kitchen, a sliding glass door serves as a partition, featuring a subtle pattern adorned with tree branches, further articulating the nature motif of the apartment.

In the lounge, the stunning marble walls behind the sofa and the television set at the tone, creating an aura of calm; while the basic white tones of the room have been softened by the dark wooden door and bronze arc that extends to the ceiling, mimicking the growth in nature. Playing home to a rare 3.5-meter-high floor space, the tranquil, soothing tones conjure up a bright, breezy vibe that keeps the space feeling refreshed and energised.

And finally, on the far side of the living room lies a small but comfortable balcony allows the owners to soak in the spectacular view that stretches far over the city all the way to the New Territories. Wooden floors and matching outdoor furniture have been added in order to create a comfortable yet relaxed ambience, which works well, balancing out the luxurious splendour of the sophisticated interiors.



3.

1. 穿過客廳便是露台，簡單的設計營造舒適的休閒空間，平衡屋內奢華感覺。|| And finally, on the far side of the living room lies a small but comfortable balcony allows the owners to soak in the spectacular view that stretches far over the city all the way to the New Territories.

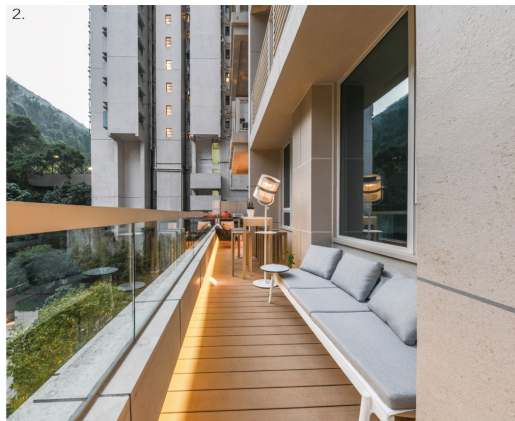
2. 露台利用木地板及透光燈槽帶出舒適柔和的舒適感。|| Wooden floors and matching outdoor furniture have been added in order to create a comfortable yet relaxed ambience, which balances out the splendour of the interiors.

3. 主人房同樣以白色及深木色為主調，以天然藍色大理石為焦點，配搭深灰色的真皮皮革和床下的訂製藍色海浪紋地毯。|| Meanwhile, the master suite has been decorated in white and dark wood, highlighted by the natural blue marble that matches the dark grey leather accents.

4. 衣帽間與主人房相連，磨砂玻璃櫃門著重透視感，亦有作為屏風的功能。|| Under the bed, a custom-made carpet features sea waves in different shades of blue, which perfectly complement the marble wall.



1.



2.



4.



1.



2.

1. 浴室以金屬線條和米白色為主調顯露奢華感覺。
 || A washroom connected to the master bedroom is rich in glass and white marble, creating a contemporary luxurious vibe.

2. 浴室材質主要採用鏡面和玻璃，通透的建材有助擴大空間感。
 || Thanks to designer Oscar Chan, the property has been graced with a contemporary aesthetic that perfectly incorporates the convenience of modern technology. 今

Data

Location: THE MORGAN, Mid-Levels
 半山干德道敦皓
 Size: 1,800 sq. ft.

